

<b>SMLUVNÍ STRANY:</b>	<b>REZERVAČNÍ ČÍSLO/VS:</b>	<b>2019038</b>
------------------------	-----------------------------	----------------

<b>OCEAN CZ, s.r.o. - cestovní kancelář</b> Sídlo: Zvolenská 30, 383 01 Prachatice Krajský soud v Českých Budějovicích oddíl C, vložka 16296 IČO: 28084161, DIČ: CZ28084161 <b>Bankovní spojení:</b> [redacted] <a href="http://www.jedeme.eu">www.jedeme.eu</a> [redacted]	<b>OBCHODNÍ ZASTUPCE:</b>
--	---------------------------

Všechny zájezdy pořádané CK OCEAN CZ, s.r.o. jsou pojištěny ze zákona č.159/1999 Sb. u ERV pojišťovny, a.s.

**OBJEDNAVATEL:**

Příjmení, jméno:	<b>Vojenské lesy a statky ČR,s.p., divize H.Planá</b>	Datum narození:	<b>IČ:00000205</b>
Adresa:	<b>Jiráskova 150, 382 26 Horní Planá</b>	Telefon:	[redacted]
E-mail:	[redacted]	Další:	[redacted]

**OBJEDNAVATEL SJEDNÁVÁ SLUŽBY VE PROSPĚCH NÍŽE UVEDENÝCH OSOB:**

č.	Příjmení, jméno:	Datum narození:	Další:	Základní cena:
1.	De seznamu			0
2.				0
3.				0
4.				0
5.				0
6.				0

**VYMEZENÍ ZÁJEZDU / ROZSAH OBJEDNANÝCH SLUŽEB:**

Zájezd:	<b>TERMÁLNÍ LÁZNĚ MEDER</b>	Termín:	<b>21.-24.11.2019</b>
Země:	<b>Slovensko</b>	Místo:	<b>Velký Meder</b>
Ubytování:	<b>Hotel Thermal AQUA</b>	Pokoje:	<b>dvoulůžkové</b>
Stravování:	<b>polopenze - bufet</b>	Počet nocí:	<b>3</b>
Doprava:	<b>autobusová</b>	Odj. místo:	<b>Honí Planá</b>
Zájezd vhodný pro osoby s omezenou schopností pohybu:	ANO	Minimální počet účastníků:	[redacted]

Další podmínky zájezdu: [redacted]

Služby v ceně: průvodce, 3x ubytování s polopenzí, 3x vstupné do lázní, cestovní pojištění, pobyt.taxa

Podrobný program zájezdu je v katalogu CK, nebo v nabídkovém listě, nebo na webu CK OCEAN - [www.jedeme.eu](http://www.jedeme.eu) a je nedílnou součástí této SoZ.

DALŠÍ SLUŽBY - SLEVY:	Počet osob	částka v Kč/osoba	Celkem Kč
<b>Dospělá osoba v dvoulůžkovém pokoji</b>	[redacted]	[redacted]	<b>258 720</b>
	0	0	0
	0	0	0
	0	0	0
	0	0	0
POJIŠTĚNÍ ERV POJIŠŤOVNA, a.s. dospělý	0	0	0
POJIŠTĚNÍ ERV POJIŠŤOVNA, a.s. dítě	0	0	0

**Pojištění NEPOŽADUJI** Podpis: [redacted]

Povinné příplatky: [redacted]

Nepovinné příplatky: zapůjčení županu 5€ pobyt.

Obecné údaje o pasových a vízových požadavcích, včetně lhůt pro vyřízení víz a údaje o zdravotních požadavcích státu určení:

Pro vstup na území Slovenska je potřebný platný cestovní pas nebo občanský průkaz.

**Nezávazné přání /negarantováno/:**

**Poznámky:**

**SMLUVNÍ CENA ZÁJEZDU (SLUŽEB) CELKEM:** **258 720**

<b>Záloha:</b>	<b>130 000</b>	<b>Splatná dne:</b>	<b>15.02.2019</b>	<b>Forma platby:</b>	<b>FA</b>
<b>Záloha:</b>		<b>Splatná dne:</b>		<b>Forma platby:</b>	
<b>Doplatek:</b>	<b>128 720</b>	<b>Splatná dne:</b>	<b>10.10.2019</b>	<b>Forma platby:</b>	<b>FA</b>

Pojištění CK proti úpadku: ERV pojišťovna, a.s.: CK OCEAN CZ, s.r.o. se sídlem Zvolenská 30, 383 01 Prachatice je pojištěna na povinné pojištění záruky v případě úpadku cestovní kanceláře u ERV pojišťovny, a.s. se sídlem Křížkova 237/36a, 186 00 Praha 8 v pojistné smlouvě č.1180000021 dle zákona 159/1999b. Pojištění se sjednává pro případ, kdy pojištěný z důvodu svého úpadku a.) neposkytne dopravu z místa pobytu v zahraničí do ČR, pokud je tato doprava součástí zájezdu, b.) nevrátí zaplacenou zálohu, nebo cenu zájezdu a cenou částečně poskytnutého zájezdu v případě, že se zájezd uskutečnil, nebo c.) nevrátí rozdíl mezi zaplacenou cenou zájezdu a cenou částečně poskytnutého zájezdu v případě, že se zájezd uskutečnil pouze z části. Pojištění se vztahuje pouze na zájezdy dle zák. 159/1999 Sb. REPATRIACE ZE ZAHRANIČÍ (dojde-li ke skutečnosti uvedené v bodě a.) oznamte neprodleně pojistnou událost na tel: [REDAKCE], REFUNDACE NÁKLADŮ v případě bodů b.) a c.), nejpozději do 6 měsíců učiňte písemně oznámení na adresu ERV pojišťovny, a.s. se smlouvou a doklady.

Cestovní pojištění ERV, a.s.: č. 8270000002: V případě, že jsem sjednal/a cestovní pojištění, beru na vědomí, že pojistitelem je ERV pojišťovna, a. s., IČ 49240196, sídlo Křížkova 237/36a, PSČ 186 00 Praha 8 (e-mail [REDAKCE]). Dále beru na vědomí, že úhradou ceny zájezdu je uhrzeno pojistné včetně pojistného na zrušení cesty (stornopoplatků), pokud mnou sjednaná produktová varianta toto pojištění obsahuje. Potvrzuji rovněž, že jsem oprávněn sjednat pojištění i pro další osoby (pojištěné) a že mi byly předány předmluvní informace o cestovním pojištění a pojistné podmínky. Pojistníkem je osoba, která uzavírá smlouvu o zájezdu, pojištěnými jsou osoby účastníci se zájezdu, resp. osoby uvedené jmenovitě či odkazem v části týkající se pojištění. Doba trvání pojištění odpovídá délce zájezdu. Podrobnosti o rozsahu pojištění, o pojistné události, pojistných nebezpečích, pojistném plnění, způsobech zániku pojištění, výlukách a postupech při škodné události jsou uvedeny v pojistných podmínkách sjednaného pojištění (produktové varianty).

**Cestovní kancelář OCEAN CZ, s.r.o.** se zavazuje na základě této smlouvy o zájezdu a v souladu s jejími podmínkami poskytnout zákazníkovi výše specifikovaný soubor služeb cestovního ruchu (zájezd a zákazník se zavazuje zaplatit celkovou smluvní cenu a případně další poplatky, které je podle smlouvy o zájezdu povinen zaplatit a nejsou zahrnuty v celkové smluvní ceně. Zákazník je povinen uhradit zálohu a cenu zájezdu pouze na výše uvedený bankovní účet nebo v hotovosti v CK. Zákazník bere na vědomí, že pokud provede úhradu zálohy či ceny zájezdu na jiný účet, než je výše uvedeno, nebo pokud zákazník ve stanovené lhůtě zálohu či cenu zájezdu neuhradí, CK může od smlouvy o zájezdu odstoupit. Zákazník tímto potvrzuje, že byl seznámen se všemi vyplněnými částmi smlouvy, všechny údaje jsou přesné a pravdivé a jsou poskytovány dobrovolně. Potvrzuje, že byl seznámen s popisem místa, ubytování, polohy, dopravy, stravy, kategorie a stupněm vybavenosti ubytovacího zařízení z katalogu či z jeho webového znění a s tím, že údaj o poloze ubytování, jeho turistické kategorii, stupni vybavenosti, jeho hlavní charakteristické znaky jsou v souladu s právními předpisy příslušného státu. Potvrzuje, že převzal doklad o Pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře (dle zák. č.159/1999 Sb.). Svým podpisem na této smlouvě dává zákazník v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., Cestovní kancelář OCEAN CZ, s.r.o, IČ:28084161, se sídlem Zvolenská 30, 38301 Prachatice, jakožto správci, souhlas ke shromažďování, uchování a zpracování svých osobních a citlivých údajů v rozsahu této smlouvy, tj. jména, příjmení, telefonního čísla, adresy a emailu, a to pro účely poskytování služeb a produktů CK, pro marketingové a obchodní účely CK a jejich obchodních partnerů, a to jak pro zaslání nabídek na poskytování služeb a produktů CK poštou, tak emailem. Tento souhlas uděluje zákazník CK na dobu neurčitou, a to až do písemného odvolání tohoto souhlasu. Dále potvrzuje, že byl CK informován, že poskytnutí údajů je dobrovolné, svůj souhlas může bezplatně kdykoliv na adrese CK odvolat. V případě pochybností o dodržování práv se může kdykoliv obrátit na CK nebo přímo na Úřad pro ochranu osobních údajů. Zákazník tímto potvrzuje, že mu před uzavřením této smlouvy o zájezdu byly CK sděleny údaje o pasových a vízových požadavcích a lhůtách pro jejich vyřízení a byl informován o požadovaných zdravotních dokladech v místě pobytu zájezdu. Nedílnou součástí této smlouvy o zájezdu jsou „Všeobecné podmínky účasti na zájezdech“, které obsahují bližší informace o vymezení zájezdu, označení způsobu, jak zákazník uplatňuje své právo z porušení povinnosti pořadatele vč. lhůty, výši odstupného hrazeného zákazníkem dle § 2536 NOZ, údaj o trase cesty a o způsobu a rozsahu služeb. Objednatel dále potvrzuje, že rozumí významu Všeobecných podmínek účasti na zájezdech a že uzavřením této smlouvy přebírá i práva a povinnosti v nich obsažené, podpisem této smlouvy souhlasí se zněním podmínek a potvrzuje jejich přijetí.

Souhlasím s pořizováním fotografií a videozáznamů během zájezdu a k použití těchto fotografií a videozáznamů v rámci propagačních materiálů cestovní kanceláře, a to jak v hmotné podobě, tak na webových stránkách. Tento souhlas dávám na dobu neurčitou. (ANO/NE)

Udělení souhlasu se vztahuje i na osoby, za které či ve prospěch kterých smlouvu o zájezdu uzavírám. Uzavřením smlouvy prohlašuji, že jsem oprávněn souhlasit za spolucestující osoby udělit, a to ať už na základě smluvního či jiného zastoupení. Beru na vědomí, že tento souhlas se zpracováním osobních údajů mohu já či kterákoliv osoba, za kterou nebo ve prospěch které jsem smlouvu o zájezdu uzavřel/a, kdykoliv odvolat, příp. zúžit, a to zasláním informace o odvolání souhlasu cestovní kanceláři buď na adresu společnosti OCEAN CZ, s.r.o nebo e-mailem zasláním na adresu [REDAKCE]

#### Závěrečné prohlášení a odkaz na katalog a všeobecné obchodní podmínky:

Nedílnou součástí smlouvy o zájezdu jsou informace obsažené v nabídce zájezdu a také všeobecné obchodní podmínky. Zákazník svým podpisem smlouvy o zájezdu osvědčuje že:

- mu byly zaslány všeobecné obchodní podmínky CK, které tvoří nedílnou součást smlouvy o zájezdu, že s těmito podmínkami seznámil sebe i ostatní cestující a že s nimi všichni zákazníci souhlasí,
- mu byly předány informace s podrobným vymezením zájezdu,
- mu byl předán doklad o pojištění CK proti úpadku,
- mu byl předán příslušný formulář dle vyhlášky č. 122/2018 Sb., o vzorech formulářů pro jednotlivé typy zájezdů a spojených cestovních služeb,
- mu byly poskytnuty obecné údaje o pasových a vízových požadavcích pro cestu včetně přibližných lhůt pro vyřízení víz, údaje o zdravotních požadavcích státu určení,
- mu byl předán kontakt na místního zástupce pořadatele,
- se seznámil s podmínkami cestovního pojištění, pokud mu bylo vystaveno,
- je oprávněn smlouvu o zájezdu uzavřít, a to i ve prospěch dalších cestujících osob a že tyto další cestující osoby jej k jejich přihlášení a účasti na zájezdu řádně pověřily. Pokud zákazník uzavírá smlouvu o zájezdu ve prospěch osoby mladší 18 let, prohlašuje, že je jejím zákonným zástupcem, případně, že disponuje jejím souhlasem, a dále že souhlasí s účastí nezletilého na všech částech zájezdu.

Datum:	Místo:	Podpis a razítko prodejce:	Podpis objednatele:
22.01.2019	Český Krumlov	[REDAKCE]	[REDAKCE]

VOP CK OCEAN naleznete na stránkách [www.jedeme.eu](http://www.jedeme.eu). Pojistné podmínky ERV pojišťovny naleznete na stránkách [www.ERVpojistovna.cz](http://www.ERVpojistovna.cz) a [www.jedeme.eu](http://www.jedeme.eu)

Český Krumlov: tel./fax: [REDAKCE] Vodňany: tel./fax: [REDAKCE]

## Formulář pro informace k zájezdu podle § 1b odst. 1 písm. a) nebo písm. b) bodů 1 až 4 zákona

Soubor služeb cestovního ruchu, které jsou Vám nabízeny, představují zájezd podle zákona č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu, ve znění pozdějších předpisů, který provádí směrnici (EU) 2015/2302. Budete moci uplatnit veškerá práva, která pro Vás vyplývají z právních předpisů Evropské unie týkajících se zájezdů. **Cestovní kancelář OCEAN CZ, s.r.o.**, IČ:28084161, Zvolenská 30, 383 01 Prachatice [www.jedeme.eu](http://www.jedeme.eu), [redacted] ponese plnou odpovědnost za řádné poskytnutí služeb zahrnutých do zájezdu. Cestovní kancelář OCEAN CZ, s.r.o., IČ:28084161, má ze zákona povinnost zajistit ochranu pro případ úpadku (pojištění záruky nebo bankovní záruka), na základě které Vám budou vráceny uskutečněné platby za služby, které Vám nebyly poskytnuty z důvodu jejího úpadku, a pokud je součástí zájezdu doprava, bude zajištěna Vaše repatriace.

### Základní práva zákazníka podle zákona č. 159/1999 Sb. a zákona č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů (občanský zákoník)

- Před uzavřením smlouvy o zájezdu obdrží zákazník všechny nezbytné informace o zájezdu podle § 9a zákona č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu, ve znění pozdějších předpisů, tj. např. místo určení cesty nebo pobytu, dopravní prostředky, ubytování, stravování a další.
- Cestovní kancelář odpovídá zákazníkovi za řádné poskytnutí všech cestovních služeb zahrnutých ve smlouvě o zájezdu.
- Zákazník obdrží telefonní číslo pro naléhavé případy nebo údaje o kontaktním místě, kde se může spojit s cestovní kanceláří nebo cestovní agenturou, která zprostředkovala prodej zájezdu.
- Zákazník může s přiměřeným předstihem a případně po uhrazení dodatečných nákladů postoupit smlouvu o zájezdu na jinou osobu.
- Cenu zájezdu lze zvýšit jen v případě konkrétního zvýšení nákladů (například cen pohonných hmot) a pokud je to výslovně stanoveno ve smlouvě o zájezdu, a to nejpozději 20 dní před zahájením zájezdu. Překročí-li cenové zvýšení 8 % ceny zájezdu, může zákazník od smlouvy odstoupit. Vyhradí-li si cestovní kancelář právo na zvýšení ceny zájezdu, má zákazník v případě snížení příslušných nákladů právo na slevu z ceny zájezdu.
- Zákazník může od smlouvy odstoupit bez zaplacení odstupného (storno poplatku) a získat zpět veškeré platby, pokud došlo k výrazné změně jakéhokoli zásadního prvku zájezdu, s výjimkou ceny. Pokud cestovní kancelář před zahájením poskytování zájezdu tento zájezd zruší, má zákazník právo na vrácení ceny zájezdu a případně na náhradu škody.
- Zákazník může od smlouvy odstoupit bez zaplacení odstupného (storno poplatku) před zahájením zájezdu, jestliže v místě určení cesty nebo pobytu nebo jeho bezprostředním okolí nastaly nevyhnutelné a mimořádné okolnosti, které mají významný dopad na poskytování zájezdu nebo na přepravu osob do místa určení cesty nebo pobytu (například vyskytnou-li se v místě určení cesty nebo pobytu závažné bezpečnostní problémy, které by mohly zájezd ovlivnit).
- Zákazník může před zahájením poskytování zájezdu od smlouvy odstoupit, pokud zaplatí přiměřené a zdůvodnitelné odstupné (storno poplatek).
- Pokud nelze po zahájení poskytování zájezdu poskytnout jeho podstatné prvky v souladu se smlouvou, musí být zákazníkovi nabídnuto vhodné náhradní řešení bez dalších nákladů. Zákazník může od smlouvy odstoupit bez zaplacení odstupného (storno poplatku), pokud nejsou služby poskytovány v souladu se smlouvou, přičemž tato skutečnost podstatně ovlivňuje plnění služeb zahrnutých do zájezdu a cestovní kancelář neposkytla vhodné náhradní řešení.
- V případě neposkytnutí nebo nesprávného poskytnutí služeb cestovního ruchu zahrnutých do zájezdu má zákazník právo na slevu z ceny zájezdu, náhradu škody nebo obojí.
- Cestovní kancelář má povinnost poskytnout pomoc, pokud se zákazník ocitne v nesnázích.
- Ocitne-li se cestovní kancelář v úpadku, bude zákazníkovi vrácena zaplacená záloha nebo cena zájezdu včetně ceny zaplacené za poukaz na zájezd v případě neuskutečnění zájezdu, nebo rozdíl mezi zaplacenou cenou zájezdu a cenou částečně poskytnutého zájezdu v případě, že k úpadku došlo po zahájení poskytování zájezdu. Ocitne-li se cestovní kancelář v úpadku po zahájení poskytování zájezdu a je-li součástí zájezdu doprava, bude zajištěna repatriace zákazníka. Cestovní kancelář **OCEAN CZ, s.r.o., IČ:28084161**, si zajistila ochranu pro případ úpadku (pojištění záruky nebo bankovní záruka) u subjektu ERV Evropská pojišťovna, a. s., Křížkova 237/36a, 186 00 Praha 8, Česká republika, [redacted] [www.ERVpojistovna.cz](http://www.ERVpojistovna.cz), Tel. [redacted]. Na tento subjekt se zákazník může obrátit v případě, že byly služby odepřeny z důvodu úpadku cestovní kanceláře.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2302 je provedena v českém právním řádu zákonem č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu, ve znění zákona č. 111/2018 Sb. a § 2521 až 2549a zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění zákona č. 111/2018 Sb. dostupnými na webových stránkách Ministerstva pro místní rozvoj (<http://www.mmr.cz>); tato forma zveřejnění má informativní charakter.

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY CK PRO PRODEJ ZÁJEZDŮ A PRO ZPROSTŘEDKOVÁNÍ JINÝCH SLUŽEB CESTOVNÍHO RUCHU

## 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

**1.1. Cestovní kancelář OCEAN CZ, s.r.o.,** IČ: 28084161, adresa sídla: Zvolenská 30, 383 01 Prachatice, zapsána u krajského soudu v Českých Budějovicích oddíl C, vložka 16296, e-mail: [REDAKCE] (dále jen „CK“) se zabývá:

- prodejem zájezdů;
- zprostředkováním prodeje služeb cestovního ruchu, které netvoří SCS (dále jen „jiné služby cestovního ruchu“).

**1.2.** Tyto všeobecné obchodní podmínky CK (dále jen „VOP“) upravují práva a povinnosti smluvních stran ze:

- smlouvy o zájezdu (dále jen „SoZ“);
- ze smlouvy o zprostředkování jiných služeb cestovního ruchu.

**1.3.** CK informuje zákazníka o tom, k jaké smlouvě směřuje jejich předšmluvní komunikace nejpozději před tím, než zákazník učiní závaznou objednávku, nebo před uzavřením SoZ, nebo před uzavřením smlouvy na službu, která je součástí SCS. CK pro tyto účely předá zákazníkovi příslušný formulář, který musí obsahovat informaci, zda se jedná o zájezd nebo SCS, a informaci o způsobu právní ochrany zákazníka.

## A. ZÁJEZD

### 1. SMLOUVA O ZÁJEZDU

**1.1.** CK poskytuje zákazníkovi zájezd na základě platné a účinné SoZ, jejíž obsah je v praxi rozdělen do několika dokumentů: (i) SoZ (formulář), (ii) tyto VOP a (iii) popis zájezdu v katalogu CK nebo jiném nabídkovém materiálu včetně jejich on-line verzí (dále jen „Smluvní rámec“ nebo „SoZ“). Všechny tyto dokumenty jsou pro smluvní strany závazné. Text formulářové SoZ má přednost před VOP i popisem zájezdu v katalogu nebo jiném nabídkovém textu.

**1.2.** SoZ mohou tvořit také samostatné smlouvy s jednotlivými poskytovateli služeb cestovního ruchu. V takovém případě jsou tyto smlouvy a s nimi související popisy v nabídkových materiálech součástí Smluvního rámce se všemi s tím spojenými důsledky. Vše, co platí pro formulářovou SoZ, se použije přiměřeně na jednotlivé smlouvy.

**1.3.** Není-li SoZ uzavřena v písemné podobě, vydá CK zákazníkovi potvrzení o zájezdu v textové podobě, např. v pdf.

**1.4.** Dokladem pro nástup zákazníka na zájezd je výměnný poukaz – voucher, který zákazník obdrží po zaplacení plné ceny zájezdu vč. všech případných doplňkových služeb, které si objednal, nebo pokud CK voucher nevystavuje, potvrzení zájezdu nebo uzavřená SoZ a doklad o zaplacení celkové ceny zájezdu.

### 2. UZAVŘENÍ SMLOUVY

**2.1.** Prodejem zájezdu se rozumí okamžik uzavření SoZ. SoZ je uzavřena v okamžiku, kdy zákazník v procesu komunikace s CK závazně potvrdí nabídku zájezdu. Za závazné potvrzení nabídky zájezdu se považuje:

- podpis předložené SoZ (formulář) zákazníkem ve lhůtě určené CK;
- zakliknutí pole „závazná objednávka“ v online rezervačním systému CK;
- zakliknutí pole „závazná objednávka“ v online rezervačním systému jednotlivého poskytovatele služeb cestovního ruchu do 24 hodin po potvrzení rezervace první služby cestovního ruchu u jiného poskytovatele;
- jiný výslovný souhlas zákazníka s nabídkou CK zachycený v emailové, telefonické nebo jiné komunikaci.

**2.2.** SoZ je účinná:

- uzavřením a podpisem řádně vyplněné SoZ;
- potvrzením zákazníkem vyplněné SoZ (formulář) zástupcem CK.

**2.3.** Zákazník svým podpisem SoZ osvědčuje že:

- mu byly spolu s návrhem SoZ zaslány všeobecné obchodní podmínky CK, které tvoří nedílnou součást SoZ, že s těmito podmínkami seznámil sebe i ostatní cestující a že s nimi všichni zákazníci souhlasí,
- mu byly předány informace s podrobným vymezením zájezdu,
- mu byl předán doklad o pojištění CK proti úpadku,
- mu byl předán příslušný formulář dle vyhlášky č. 122/2018 Sb., o vzorech formulářů pro jednotlivé typy zájezdů a spojených cestovních služeb,
- mu byly poskytnuty obecné údaje o pasových a vízových požadavcích pro cestu, včetně přibližných lhůt pro vyřízení víz, údaje o zdravotních požadavcích státu určení,
- mu byl předán kontakt na místního zástupce pořadatele,
- je oprávněn SoZ uzavřít, a to i ve prospěch dalších cestujících osob a že tyto další cestující osoby jej k jejich přihlášení a účasti na zájezdu řádně pověřily. Pokud zákazník uzavírá smlouvu o zájezdu ve prospěch osoby mladší 18 let, prohlašuje, že je jejím zákonným zástupcem, případně, že disponuje jejím souhlasem, a dále že souhlasí s účastí nezletilého na všech částech zájezdu.

**2.4.** Pokud zákazník uzavírá SoZ za či ve prospěch třetích osob, odpovídá jako spoludlužník za splnění všech závazků těchto osob, včetně včasné úhrady ceny zájezdu a předání potřebných informací.

### 3. PŘEDSMLUVNÍ INFORMAČNÍ POVINNOST

**3.1.** Před uzavřením SoZ obdrží zákazník kromě konkrétní nabídky zájezdu a těchto VOP:

- příslušný vzorový formulář;
- obecné informace o vízových požadavcích země určení. Informace o přibližných lhůtách pro vyřízení víz lze poskytnout odkazem na úřední informace země určení;
- zdravotní požadavky pro cesty;
- na vyžádání doklad o pojištění CK pro případ úpadku, resp. doklad o bankovní záruce pro případ úpadku CK.

### 4. PODROBNÉ POKYNY A DOKLADY PRO CESTU

**4.1.** CK doručí zákazníkovi vhodným způsobem nejpozději sedm dnů před zahájením zájezdu podrobné pokyny pro cestu. Jedná se o údaje, které jsou pro cestu důležité, zejména údaje o plánovaných časech odjezdu, popřípadě o lhůtách pro odbavení, plánovaných časech zastávek, dopravním spojení a příjezdu, a které nebyly zákazníkovi předány před uzavřením SoZ. Ve stejné lhůtě předá CK zákazníkovi nezbytné stvrzenky, poukázky a přepravní doklady, zejména letenku, poukaz k ubytování nebo stravování, doklad nutný pro poskytnutí fakultativních výletů nebo jiný doklad, jehož je pro uskutečnění zájezdu třeba. Je-li SoZ uzavřena v době kratší než 7 dnů před zahájením zájezdu, splní CK uvedené povinnosti již při uzavření SoZ.

### 5. CELKOVÁ CENA ZÁJEZDU A ZPŮSOB PLATBY

**5.1.** Cena zájezdu je celkovou cenou, která je stanovena včetně daní, poplatků a jiných obdobných peněžitých plnění a veškerých případných dalších nákladů. Nelze-li další náklady přiměřeným způsobem vyčíslit před uzavřením SoZ, uvede CK druh dalších nákladů, jež mohou zákazníkovi ještě vzniknout.

**5.2.** Cena zájezdu a cena dalších objednaných doplňkových služeb je uvedena v SoZ. Ceny jsou uvedeny včetně DPH.

**5.3.** Cena zájezdu zahrnuje služby, které jsou u zájezdu výslovně uvedeny v katalogu nebo jiném nabídkovém textu v části: „V ceně zahrnuto“.

**5.4.** Cena nezahrnuje: neuvedené služby, fakultativní a volitelné služby.

**5.5.** Zákazník se zavazuje zaplatit CK cenu zájezdu takto:

- zálohu – 50 % ceny zájezdu při uzavření SoZ; není-li ujednáno jinak.
- doplatek ceny zájezdu nejpozději 40 dnů před zahájením zájezdu, není-li ujednáno jinak.

**5.6.** V případě neuhrazení doplatku ceny má CK právo odstoupit od SoZ. Vyřazení zákazníků bude v tomto případě písemně vyrozuměn a přijatá záloha snížená o odstupné dle článku 9. mu bude vrácena. Nezaplacení doplatku nenahrazuje oznámení o odstoupení od SoZ.

**5.7.** V případě uzavření SoZ ve lhůtě kratší než 40 dnů před odjezdem zájezdu nebo poskytnutím služeb je zákazník povinen uhradit cenu zájezdu již při uzavření SoZ.

**5.8.** Cenu zájezdu může zákazník uhradit přímo CK (na místě v hotovosti, bankovním převodem) nebo u k tomu zmocněného zástupce CK. Podrobné informace o způsobu platby jsou uvedeny v SoZ.

**5.9.** Zákazníková finanční povinnost je splněna dne, kdy je finanční plnění připsáno na účet CK, resp. v den, kdy CK finanční plnění obdrží.

**5.10.** V případě platby poukázkami či dárkovými poukazy, které poskytuje zaměstnavatel na příspěvek na dovolenou, lze uplatnit jen omezené množství těchto poukázek a jen pokud to CK akceptuje. Poukázky lze uplatnit pouze v provozovně CK a na zájezdy pořádané CK. Poukázky lze uplatnit pouze v plné nominální hodnotě a nelze je v žádném případě směniti za peníze, a to ani v případě zákaznickova odstoupení od SoZ či zrušení zájezdu ze strany CK.

## **6. ZMĚNA SMLOUVY**

**6.1.** CK si vyhrazuje právo k provedení nepodstatných změn ve svých smluvních závazcích. Údaje o změně je CK povinna zákazníkovi oznámit v textové podobě jasným a srozumitelným způsobem. Nepodstatné změny nezakládají zákazníkovi právo k odstoupení od SoZ.

**6.2.** Nutí-li vnější okolnosti CK podstatně změnit některou z hlavních náležitostí cestovních služeb nebo nemůže-li CK splnit zvláštní požadavky zákazníka nebo navrhne-li CK zvýšení ceny zájezdu o více než osm procent, může zákazník návrh přijmout nebo může odstoupit od SoZ ve lhůtě podle SoZ, aniž by musel hradit odstupné za předčasné ukončení závazku. Lhůta pro odstoupení nesmí být kratší než pět dnů a musí skončit před zahájením zájezdu. Společně s předložením návrhu na změnu závazku předloží CK zákazníkovi jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem a bez zbytečného odkladu informace zaznamenané v textové podobě, a to a) dopad navrhovaných změn na cenu zájezdu, b) lhůtu, v níž může zákazník odstoupit od SoZ, c) důsledky pro zákazníka, neodstoupí-li včas od SoZ, a d) údaje o případném náhradním zájezdu a jeho ceně.

**6.3.** Změny časů odjezdu nebo příjezdu uvedené v SoZ by měly být považovány za významné, pokud by cestujícímu způsobily značné nesnáze nebo další náklady, například v případě změn v přepravě nebo ubytování.

**6.4.** Neodstoupí-li zákazník od SoZ v určené lhůtě, platí, že se změnou závazku souhlasí. Hlavní náležitosti zájezdu, celková cena zájezdu, způsob platby, nejnižší počet osob nutný k uskutečnění zájezdu a lhůtu, během níž může pořadatel odstoupit od SoZ nebo výše odstupného mohou být měněny pouze s výslovným souhlasem zákazníka.

**6.5.** Jestliže se v situaci podle 7.2 v důsledku změny závazku z SoZ sníží jakost nebo náklady zájezdu, má zákazník právo na přiměřenou slevu.

## **7. PRÁVO ZÁKAZNÍKA NA POSTOUPENÍ SMLOUVY**

**7.1.** Splňuje-li třetí osoba podmínky účasti na zájezdu, může jí zákazník SoZ postoupit. Změna v osobě zákazníka je vůči CK účinná, doručí-li jí zákazník o tom včas oznámení v textové podobě spolu s prohlášením nového zákazníka, že s uzavřenou SoZ souhlasí a že splní podmínky účasti na zájezdu. Oznámení je včasné, je-li doručeno alespoň 7 dnů před zahájením zájezdu.

**7.2.** CK nebo zprostředkovatel prodeje zájezdu sdělí zákazníkovi skutečné náklady spojené s postoupením SoZ; tyto náklady nesmějí být nepřiměřené a nesmějí překročit náklady skutečně vynaložené na postoupení SoZ, a tyto náklady zákazníkovi doloží.

**7.3.** Zákazník a nový zákazník jsou zavázáni společně a nerozdílně k zaplacení doplatku ceny zájezdu a k úhradě jakýchkoli dodatečných nákladů, které CK v souvislosti se změnou v osobě zákazníka vzniknou (zejména může jít o manipulační poplatek CK a poplatek za změnu letenky).

## **8. Odstoupení od smlouvy**

**8.1.** Zákazník může před zahájením zájezdu od SoZ odstoupit vždy, avšak CK jen tehdy, byl-li zájezd zrušen, anebo porušil-li zákazník svou povinnost. S výjimkou situací podle čl. 9.2 je zákazník povinen uhradit CK v souvislosti s odstoupením odstupné podle čl. 9 a CK je povinna mu bezodkladně, nejpozději do 14 dnů od odstoupení od SoZ, vrátit veškeré platby uhrazené zákazníkem nebo v jeho prospěch snížené o odstupné.

**8.2.** Zákazník v souvislosti s odstoupením není povinen platit CK odstupné podle čl. 9 v těchto případech:

- a) CK zvýší cenu zájezdu o více než osm procent;
- b) vnější okolnosti nutí CK podstatně změnit některou z hlavních náležitostí cestovních služeb zahrnutých v zájezdu;
- c) CK nemůže splnit zvláštní požadavky zákazníka, které přijala;
- d) v místě určení cesty nebo pobytu nebo jeho bezprostředním okolí nastaly nevyhnutelné a mimořádné okolnosti, které mají významný dopad na poskytování zájezdu nebo na přepravu osob do místa určení cesty nebo pobytu;
- e) CK odstoupila poté, co zrušila zájezd pro nedosažení minimálního počtu účastníků a tuto skutečnost oznámila zákazníkovi ve lhůtě: 1. dvacet dní před zahájením zájezdu v případě cest trvajících déle než šest dní, 2. sedm dní před zahájením zájezdu v případě cest trvajících dva až šest dní, 3. čtyřicet osm hodin před zahájením zájezdu v případě cest trvajících méně než dva dny;
- f) CK odstoupila poté, co jí v plnění závazku bránily nevyhnutelné a mimořádné okolnosti a zrušení zájezdu oznámila zákazníkovi bez zbytečného odkladu ještě před zahájením zájezdu.

**8.3.** V těchto případech je CK povinna zákazníkovi bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 dnů od odstoupení od SoZ, vrátit veškeré platby uhrazené zákazníkem nebo v jeho prospěch. V situaci podle písm. d), e) a f) nevzniká CK vůči zákazníkovi povinnost k náhradě škody.

**8.4.** Účinky odstoupení od SoZ nastávají doručením oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.

## **9. Odstupné (STORNO)**

**9.1.** Pro stanovení výše odstupného se vychází z ceny zájezdu podle článku 5.2 nesnížené o slevy, dále z počtu dnů mezi odstoupením od SoZ a počátkem zájezdu, vše při zohlednění skutečných nákladů CK. Začátkem zájezdu se rozumí začátek poskytování služeb cestovního ruchu zahrnutých do zájezdu.

Výše odstupného za každou osobu činí:

- více než 90 dní před odjezdem – skutečně vzniklé náklady a 10 % z ceny zájezdu po odečtení skutečně vzniklých nákladů;
- 90 – 61 den – skutečně vzniklé náklady a 20 % z ceny zájezdu po odečtení skutečně vzniklých nákladů;
- 60 – 41 den – skutečně vzniklé náklady a 40 % z ceny zájezdu po odečtení skutečně vzniklých nákladů;
- 40 – 21 den – skutečně vzniklé náklady a 60 % z ceny zájezdu po odečtení skutečně vzniklých nákladů;
- 20 – 11 dnů – skutečně vzniklé náklady a 80 % z ceny zájezdu po odečtení skutečně vzniklých nákladů;
- 10 dnů a méně – 100 % ceny zájezdu.

**9.2.** Pokud se zákazník v den odjezdu k odjezdu nedostaví, odjezd zmešká nebo bez předchozího odstoupení od SoZ zájezd nečerpá, má CK právo na odstupné ve výši plné ceny zájezdu.

**9.3.** Skutečně vzniklými náklady se rozumí provozní náklady CK a smluvně sjednané nebo právním předpisem stanovené náhrady tuzemským a zahraničním dodavatelům služeb.

**9.4.** Pokud zákazník již na základě SoZ provedl úhradu nebo její část a CK vzniklo právo na odstupné, budou vzájemné pohledávky započteny; CK případně zákazníkovi vrátí dosud zaplacenou úhradu sníženou o odstupné, nebo zákazník neprodleně doplatí CK rozdíl mezi odstupným a částkou, kterou dosud uhradil, podle toho, která z pohledávek bude vyšší.

**9.5.** Pokud součástí zájezdu není letecká přeprava, a tudíž cena letenek není zahrnuta do ceny zájezdu, a CK přesto pro zákazníka v souladu se SoZ zajišťuje nákup letenky, zavazuje se zákazník nahradit CK veškeré náklady, které jí v souvislosti s pořízením letenky a jejího případného storna vznikly.

**9.6.** Na žádost zákazníka pořadatel výši odstupného odůvodní.

## **10. PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ ZÁJEZDU A POMOC V NESNÁZÍCH**

**10.1.** CK odpovídá za řádné poskytnutí zájezdu a má povinnost poskytnout zákazníkovi pomoc v nesnázích.

**10.2.** Zájezd má vadu, není-li některá ze služeb cestovního ruchu zahrnutých do zájezdu poskytována v souladu se Smluvním rámcem.

**10.3.** Má-li zájezd vadu, je zákazník povinen ji vytknout CK bez zbytečného odkladu, ideálně na místě samém. Zákazník zároveň určí přiměřenou lhůtu k odstranění vady, ledaže CK odmítne odstranit vadu nebo je zapotřebí okamžité nápravy. Zákazník má právo vytknout vadu rovněž prostřednictvím zprostředkovatele prodeje zájezdu. Má-li zájezd vadu a vytkl-li ji zákazník bez zbytečného odkladu, má zákazník právo na slevu z ceny ve výši přiměřené rozsahu a trvání vady. Promlčecí lhůta pro právo zákazníka na slevu je dva roky.

**10.4.** CK odstraní vadu zájezdu, ledaže to není možné, anebo odstranění vady vyžaduje nepřiměřené náklady s ohledem na rozsah vady a hodnotu dotčených cestovních služeb. Neodstraní-li CK vadu v určené lhůtě, má zákazník právo odstranit vadu sám a požadovat náhradu nezbytných nákladů. Jde-li o podstatnou vadu, může zákazník odstoupit od SoZ bez zaplacení odstupného.

**10.5.** Vyskytnou-li se po odjezdu podstatné vady zájezdu, nabídne CK bez dodatečných nákladů pro zákazníka vhodné náhradní řešení, pokud možno stejné nebo vyšší jakosti než jaká byla sjednána v SoZ, aby zájezd mohl pokračovat; to platí i v případech, kdy je návrat zákazníka do místa odjezdu uskutečněn jiným než sjednaným způsobem. Je-li navrhované náhradní řešení nižší jakosti než jakou určuje SoZ, poskytne CK zákazníkovi přiměřenou slevu. Zákazník může navrhované náhradní řešení odmítnout pouze tehdy, není-li srovnatelné s tím, co bylo v SoZ sjednáno, nebo není-li poskytnutá sleva přiměřená. V této situaci je CK povinna, pokud zájezd zahrnuje přepravu, poskytnout zákazníkovi bez zbytečného odkladu a bez dodatečných nákladů pro zákazníka rovnocennou přepravu do místa odjezdu, nebo do jiného místa, na němž se smluvní strany dohodly.

**10.6.** Nelze-li v důsledku nevyhnutelných a mimořádných okolností zajistit návrat zákazníka v souladu se SoZ, nese CK náklady na nezbytné ubytování, pokud možno v rovnocenné kategorii, a to nejvýše za tři noci na jednoho zákazníka. CK se nemůže odvolat na nevyhnutelné a mimořádné okolnosti, jestliže se na takové okolnosti nemůže podle platných právních předpisů Unie odvolat příslušný dopravce.

## **11. DALŠÍ POVINNOSTI ZÁKAZNÍKŮ**

**11.1.** Zákazník je mimo jiné povinen:

- mít platný cestovní doklad splňující požadavky k návštěvě cílových států a území; sdělit CK s dostatečným předstihem číslo cestovního pasu, se kterým pojedí na zájezd, a pokud tak neučiní, uhradit případné vícenáklady v důsledku toho vzniklé;
- dodržovat právní předpisy navštívených států;
- dodržet místo nástupu, které CK sdělil;
- dbát pokynů vedoucího zájezdu, dodržovat stanovený program a v případě individuálního programu informovat vedoucího zájezdu o své plánované trase (vedoucí mu má právo v případě nedostatečné zkušenosti nebo výbavy tuto trasu i zakázat);
- předložit souhlas zákonného zástupce v případě, že se zájezdu účastní osoba mladší 18 let bez jeho doprovodu a u osob mladších 15 let zajistit doprovod a dohled dospělého účastníka v průběhu zájezdu;
- v případě, že CK zajišťuje víza, poskytnout zástupci CK údaje z cestovního pasu v termínu určeném CK;
- chovat se během zájezdu v souladu s kulturními zvyklostmi navštívené země a jednat tak, aby nepoškozoval a negativně neovlivňoval přírodu a okolní prostředí.

**11.2.** Zákazník, se kterým je SoZ uzavřena je povinen zajistit, aby uvedené závazky a podmínky splnili všichni zákazníci účastníci se SoZ.

## **12. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU A ÚJMU**

**12.1.** Zákazník je za všech okolností povinen počínat si tak, aby předcházel vzniku škody nebo újmy své, dalších zákazníků, CK a jejich obchodních partnerů.

**12.2.** CK odpovídá za škodu a újmu, která byla způsobena tím, že ona nebo její poskytovatelé porušili své povinnosti. Ani tehdy však neodpovídá za škodu, pokud byla způsobena zákazníkem, třetí osobou, která není spojena s poskytováním služeb, nebo mimořádnou nepředvídatelnou a nepřekonatelnou překážkou vzniklou nezávisle na vůli poskytovatele.

**12.3.** Umožňuje-li mezinárodní smlouva, kterou je ČR vázána, omezení výše náhrady škody vzniklé porušením povinnosti ze smlouvy nebo podmínek náhrady škody, hradí CK škodu jen do výše tohoto omezení. Povinnost CK hradit škodu je omezena na trojnásobek celkové ceny zájezdu, s výjimkou zaviněné škody nebo újmy způsobené na zdraví.

**12.4.** Ztrátu, poškození či pozdní dodání zavazadel v letecké přepravě uplatňuje zákazník ihned přímo u dopravce.

**12.5.** Vznikla-li CK škoda porušením povinnosti zákazníkem, např. náklady vzniklými v souvislosti s pomocí nemocnému nebo zraněnému zákazníkovi, řešením ztráty jeho cestovních dokladů, v té souvislosti zajištěním dopravy a ubytování navíc, poškozením ubytovacích prostor nebo dopravního prostředku, je zákazník povinen tuto škodu nahradit.

## **13. POJIŠTĚNÍ**

**13.1.** CK doporučuje zákazníkům, aby si pro účely krytí nákladů spojených s ukončením závazku ze SoZ (pojištění storno) nebo nákladů na pomoc zahrnujících repatriaci v případě úrazu, nemoci nebo smrti (cestovní pojištění) sjednali odpovídající pojištění.

**13.2** CK je pojištěna pro případ úpadku u pojišťovny ERV Evropská pojišťovna, a. s., Křižíkova 237/36a, 186 00 Praha 8, Česká republika, [www.ERVpojistovna.cz](http://www.ERVpojistovna.cz), Tel. [REDAKOVANÉ]

## **14. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

**14.1.** Zákazník je srozuměn s tím, že CK je oprávněna pro účely plnění SoZ a za účelem plnění zákonných povinností zpracovávat jeho osobní údaje v rozsahu zejména: jméno, příjmení, datum narození, nezbytné pasové údaje v rozsahu SoZ, bankovní spojení, bydliště, příp. jiná kontaktní adresa, e-mailová adresa, telefonní spojení, číslo letu, PNR kód rezervace letu, údaje o alergiích, lécích a jiných zdravotních potížích. Všechny osobní údaje budou uloženy pouze po dobu stanovenou zákonem, případně po dobu nezbytně nutnou.

**14.2.** Pro účely plnění SoZ budou informace uvedené v čl. 14.1. v nezbytném rozsahu poskytnuty též dodavatelům CK (zejména hotelům, přepravním společností, průvodcům). Identifikační údaje o těchto dodavatelích jsou uvedeny zejména ve SoZ, pokynech k zájezdu, případně je obdrží zákazník nejpozději během zájezdu. Pokud se zájezdová destinace nachází mimo země Evropského hospodářského prostoru, bere zákazník na vědomí, že jeho osobní údaje budou poskytnuty příjemcům osobních údajů v této třetí zemi (zejména hotelům a zahr. partnerům) či v jiné třetí zemi (zejména leteckým společností). Informace o tom, zda existuje rozhodnutí Evropské komise o odpovídající ochraně osobních údajů při předání osobních údajů do třetí země, poskytne CK na žádost zákazníka.

**14.3.** Zákazník bere na vědomí, že CK bude zpracovávat jeho osobní údaje v rozsahu jméno, příjmení, adresa, telefonní číslo a e-mailová adresa za účelem zaslání obchodních sdělení. Obchodní sdělení je CK oprávněna zasílat formou SMS, MMS, e-mailem, poštou či sdělovat telefonicky. Proti zaslání obchodních sdělení může zákazník vznést kdykoliv námitku, a to buď na adrese CK nebo e-mailem zasláním na e-mail: [REDAKCE]. V tomto případě nebude CK zákazníkovi dále zasílat obchodní sdělení, ani jinak zpracovávat jeho osobní údaje zákazníka pro účely přímého marketingu.

**14.4.** Zákazník může souhlasit, zejména zaškrtnutím políčka ve SoZ, ale i jiným prohlášením, s tím, že CK bude pořizovat fotografie a videozáznamy jeho osoby během zájezdu a k použití těchto fotografií a videozáznamů v rámci propagačních materiálů CK, a to jak v hmotné podobě, tak na webových stránkách.

**14.5.** Výše uvedená ustanovení čl. 14 platí přiměřeně i ve vztahu k osobám, v jejichž prospěch zákazník SoZ uzavřel (spolucestující). Uzavřením SoZ zákazník prohlašuje, že je oprávněn souhlasit za spolucestující osoby udělit, a to ať už na základě smluvního či jiného zastoupení.

**14.6.** Zákazník bere na vědomí, že jako subjekt údajů má zejména následující práva:

a) Souhlas s pořizováním fotografií a videozáznamů může kdykoliv odvolat, a to podáním zasláním CK, a to buď na adresu CK nebo e-mailem zasláním na e-mail: [REDAKCE]

b) Požadovat od CK přístup k osobním údajům týkajících se jeho osoby, jejich opravu nebo výmaz, popř. může požadovat omezení zpracování svých osobních údajů, vznášet námitky proti zpracování osobních údajů, jakož i práva na přenositelnost údajů.

c) Požadovat, aby CK omezila zpracování jeho osobních údajů, pokud (i) zákazník popírá přesnost svých osobních údajů, a to na dobu potřebnou k tomu, aby správce ověřil přesnost jeho osobních údajů; (ii) zpracování jeho osobních údajů bylo protiprávní, ale nepožádá o výmaz osobních údajů, ale o omezení jejich použití; (iii) CK již nepotřebuje jeho osobní údaje pro účely zpracování, ale zákazník je požaduje pro určení, výkon nebo obhajobu svých nároků; nebo (iv) zákazník vznést námitku proti zpracování svých osobních údajů, a to do doby než bude ověřeno, zda oprávněné důvody CK převažují nad oprávněnými důvody zákazníka. Pokud bylo omezeno zpracování osobních údajů zákazníka, mohou být jeho údaje zpracovány, s výjimkou uložení, pouze s jeho souhlasem.

d) Právo podat stížnost u dozorového orgánu, kterým je Úřad pro ochranu osobních údajů.

e) Získat od CK kdykoliv potvrzení, že jeho osobní údaje jsou zpracovávány, a pokud tomu tak je, je CK povinna mu na žádost poskytnout následující informace a vydat mu kopii zpracovávaných osobních údajů: (i) účel zpracování; (ii) kategorie osobních údajů, které zpracovává, (iii) příjemci nebo kategorie příjemců, kterým jeho osobní údaje byly nebo budou zpřístupněny; (iv) plánovaná doba, po kterou budou jeho osobní údaje uloženy, nebo není-li ji možné určit, kritéria použitá ke stanovení této doby; (v) existence práva požadovat od správce opravu nebo výmaz osobních údajů týkajících se zákazníka nebo omezení jejich zpracování a vznést námitku proti tomuto zpracování; (vi) právo podat stížnost u dozorového úřadu; (vii) skutečnost, že dochází k automatizovanému rozhodování, včetně profilování.

f) Získat své osobní údaje, které CK zpracovává, ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu, a tyto předat jinému správci osobních údajů, pokud (i) je zpracování osobních údajů zákazníka založeno na souhlasu se zpracováním osobních údajů; nebo (ii) zpracování se provádí automatizovaně. Pokud je to možné, předá CK osobní údaje zákazníka jinému správci.

## **B. ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PRODEJE JINÝCH SLUŽEB CESTOVNÍHO RUCHU**

**1.1.** Tyto VOP se přiměřeně použijí na zprostředkování prodeje jiných služeb cestovního ruchu.

**1.2.** Pro účely zprostředkování jiných služeb cestovního ruchu není CK pojištěna pro případ úpadku a není povinna zákazníkovi předávat vzorový formulář.

**1.3.** CK není při zprostředkování prodeje jiných služeb stranou smluv o poskytnutí jednotlivých služeb cestovního ruchu, a proto jí ze zprostředkovaných smluv nevyplyvají žádné povinnosti. CK zejména neodpovídá za vady zprostředkovaných služeb cestovního ruchu ani za vzniklé škody. CK není povinna přijímat reklamace týkající se vad zprostředkovaných služeb cestovního ruchu. Odpovědnost CK se omezuje na zprostředkování jiných služeb a netýká se jejich poskytnutí. Práva a povinnosti zákazníka z jednotlivých zprostředkovaných smluv upravují smlouvy s jednotlivými poskytovateli, resp. jejich všeobecné obchodní podmínky.

## **C. SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

**1.1.** Smlouvy, na které se použijí tyto VOP, se řídí českým právem.

**1.2.** Případná neplatnost jednotlivých ustanovení těchto VOP nemá vliv na platnost ustanovení smluv, na něž se tyto VOP použijí.

**1.3.** Všechny spory vzniklé ze smluv, na které se použijí tyto VOP, budou s konečnou platností řešeny obecnými soudy České republiky.

**1.4.** V případě sporu vzniklého v souvislosti se smlouvou, na kterou se vztahují tyto VOP, má zákazník, který je spotřebitelem, právo na jeho mimosoudní řešení u České obchodní inspekce. Podrobné informace o podmínkách mimosoudního řešení sporu jsou uvedeny na [www.coi.cz](http://www.coi.cz).

**1.5.** Zákazník, který si zakoupil zboží či službu přes internet a je spotřebitelem, může k řešení vzniklého sporu využít platformu pro řešení sporů online. Podrobnější informace o podmínkách řešení sporu online jsou uvedeny na <http://ec.europa.eu/odr>.

**Tyto Všeobecné obchodní podmínky jsou účinné od 1. 7. 2018**

**OCEAN CZ, s. r. o., cestovní kancelář** IČ: 28084161 DIČ: CZ28084161, č. účtu [REDAKCE]

Sídlo: e-mail: Zvolenská 30, 383 01 Prachatice, [REDAKCE], [www.jedeme.eu](http://www.jedeme.eu)

Kancelář: Zvolenská 30, 383 01 Prachatice, tel./fax: [REDAKCE]

Kancelář: Urbinská 183, 381 01 Český Krumlov, tel./fax: [REDAKCE]

Kancelář: A. Křížka 141, 389 01 Vodňany, tel./fax: [REDAKCE]

# POJISTKA

## k pojistné smlouvě č. 1180000021 na pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře

**Pojistitel:** **ERV Evropská pojišťovna, a. s.**  
se sídlem Křižíkova 237/36a,  
186 00 Praha 8  
IČ: 492 40 196

**Pojistník, pojištěný:** **OCEAN CZ, s. r. o.**  
se sídlem Zvolenská 30,  
383 01 Prachatice  
IČ: 280 84 161

Pojistitel potvrzuje, že pojištění uzavřel ve smyslu zákona č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání v oblasti cestovního ruchu, pojistnou smlouvu na pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře.

Pojištění se sjednává pro případ, kdy pojištěný z důvodu svého úpadku

- a) neposkytne zákazníkovi, na kterého se vztahuje smlouva o zájezdu uzavřená s pojištěným (dále jen „oprávněná osoba“), dopravu z místa pobytu v zahraničí do místa odjezdu nebo do jiného místa, pokud je tato doprava součástí zájezdu či spojených cestovních služeb,
- b) nevrátí oprávněné osobě zaplacenou zálohu nebo cenu zájezdu včetně ceny zaplacené za poukaz na zájezd v případě, že se zájezd neuskutečnil,
- c) nevrátí oprávněné osobě rozdíl mezi zaplacenou cenou zájezdu a cenou částečně poskytnutého zájezdu v případě, že se zájezd uskutečnil pouze z části, nebo
- d) nevrátí oprávněné osobě veškeré platby za spojené cestovní služby, které od ní obdržel.

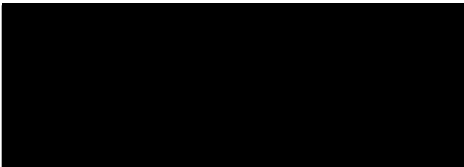
**Počátek pojištění:** **5.11.2010**

**Pojistné období:** **5.11.2018 – 4.11.2019**

### **Pojištění se sjednává na dobu neurčitou.**

Pojištění se řídí pojistnými podmínkami PP-INS-1806 pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře a pojistnou smlouvou.

V Praze dne 2.11.2018

  
za ERV Evropskou pojišťovnu, a. s.  
JUDr. Vladimír Krajíček  
generální ředitel